

Soluções e orientação

Latim A · 11.º ano

F01 · Ler um ablativo absoluto

1. Resposta: **Portis apertis; ablativo plural.**

Critério: Nome e particípio, caso e número. Parcial: só identificar o grupo.

Erro e deteção: Incluir cives no grupo. Verificar a concordância entre portis e apertis.

Reforço resolvido: «Libris lectis» = livros lidos. Solução: nome e particípio em ablativo plural, grupo absoluto.

2. Resposta: **Estando as portas abertas, os cidadãos entram.**

Critério: Conservar portas, cidadãos e entrada; valor temporal. Parcial: traduzir só a principal.

Erro e deteção: Fazer das portas o sujeito de intransitivo. Perguntar quem realiza a ação principal.

Reforço resolvido: «Porta aperta, cives intrant.» Solução: estando a porta aberta, o cidadão entra.

3. Resposta: **Grupo: libro lecto; sujeito da principal: discipulus.**

Critério: Separar grupo e sujeito. Parcial: só um dos dois.

Erro e deteção: Tratar libro como sujeito de respondet. Conferir quem responde no glossário.

Reforço resolvido: «Libro lecto, magister respondet.» Solução: grupo libro lecto; sujeito magister, o professor.

4. Resposta: **Depois de lido o livro, o aluno responde.**

Critério: Conservar anterioridade e sujeito. Parcial: tradução sem leitura concluída.

Erro e deteção: Traduzir «enquanto lê» e perder a conclusão. Examinar o particípio lecto, lido.

Reforço resolvido: «Libris lectis, discipuli respondent.» Solução: depois de lidos os livros, os alunos respondem.

Orientação de correção

As frases são construções didáticas originais. A análise usa ablativo e concordância, não a posição isolada das palavras. Há valores possíveis do ablativo absoluto noutros contextos; esta ficha fixa leitura temporal. «Estando» é temporal, não progressivo brasileiro. Compara o plural portis/apertis com o singular libro/lecto antes de traduzir; o caso mantém-se, mas o número muda.

Leitura guiada: delimita primeiro nome e particípio, depois localiza o sujeito da oração principal. Em A, as portas abertas formam a circunstância; são os cidadãos que entram. Em B, a leitura concluída antecede a resposta do aluno. Aceita traduções temporais equivalentes, por exemplo «com as portas abertas», desde que conservem as relações e não troquem os agentes.

Por resposta: 2 pontos pelo critério completo; 1 pelo elemento parcial indicado; 0 se contradiz ou omite. Aceite equivalentes fundamentados. O reforço apoia a recuperação e não altera a pontuação original.

Soluções e orientação

Latim A · 11.º ano

F02 · Reconhecer uma oração final

1. Resposta: Ut discat; discat está no conjuntivo presente.

Critério: Delimitar final e identificar verbo/modo. Parcial: apenas um elemento.

Erro e deteção: Escolher studet como conjuntivo. Rever a indicação do glossário e a função de ut.

Reforço resolvido: «Magister venit ut doceat.» doceat = ensine. Solução: final ut doceat; verbo doceat no conjuntivo.

2. Resposta: O aluno estuda para aprender.

Critério: Conservar agente, estudo e finalidade. Parcial: traduzir sem relação final.

Erro e deteção: Usar «porque aprendeu». Perguntar para que é que o aluno estuda.

Reforço resolvido: «Discipula studet ut discat.» Solução: a aluna estuda para aprender, com a mesma finalidade.

3. Resposta: Ut iuvent; iuvent está no plural, concordando com amici.

Critério: Grupo final e plural fundamentado. Parcial: só um deles.

Erro e deteção: Traduzir um único amigo. Confrontar amici e a forma verbal plural.

Reforço resolvido: «Amicus venit ut iuvet.» Solução: ut iuvet é final; iuvet está no singular.

4. Resposta: Os amigos vêm para ajudar; ut introduz a finalidade da vinda.

Critério: Tradução e finalidade explícita. Parcial: só tradução correta.

Erro e deteção: Afirmar que ut exprime sempre finalidade. Limitar a análise a esta frase, como diz o apoio.

Reforço resolvido: «Amici laborant ut discant.» Solução: os amigos trabalham para aprender; ut introduz aqui finalidade.

Orientação de correção

A finalidade está fixada nos dois casos; ut pode ter outras funções fora deste contexto. Não avalies modos ou tempos ausentes da ficha. A tradução final com infinitivo é natural quando o sujeito se mantém. Aceita «para que aprenda» em A e «para que ajudem» em B quando se conservam sentido e sujeito.

Leitura guiada: separa a ação principal do objetivo. Em A, o aluno estuda com a finalidade de aprender; em B, os amigos vêm com a finalidade de ajudar. Identifica discat e iuvent pelo glossário e pela concordância. O reforço singular permite verificar se o aluno conserva o número, sem generalizar que todo o ut latino introduz uma oração final.

Por resposta: 2 pontos pelo critério completo; 1 pelo elemento parcial indicado; 0 se contradiz ou omite. Aceite equivalentes fundamentados. O reforço apoia a recuperação e não altera a pontuação original.